



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 1/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- 1.1 Идентификатори на продукта
- Търговско наименование: ombran ASP
- Номер на артикула: 517
- 1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение и употреби, които не се препоръчват Няма налични други важни сведения.
- Приложение на веществото / на приготвянето гъсти шламове / рудни каши/
- 1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност
- Производител/доставчик: MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-400
E-Mail: info@mc-bauchemie.de
- Даващо информация направление: msds@mc-bauchemie.com
- 1.4 Телефонен номер при спешни случаи: Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- 2.1 Класифициране на веществото или сместа
- Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008
Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.
Eye Dam. 1 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
Skin Sens. 1 H317 Може да причини алергична кожна реакция.
STOT SE 3 H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.

- 2.2 Елементи на етикета
- Етиктиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008

Препаратът е класифициран и етиктиран според регламента относно класифицирането, етиктирането и опаковането (CLP).

- Пиктограми за опасност



GHS05 GHS07

(продължение на стр.2)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 2/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

Търговско наименование: отбран ASP

(продължение от стр.1)

- **Сигнална дума** Опасно
- **Определящи опасността компоненти за етикетирание:** Cement, portland, chemicals
Cr(VI)<2ppm
calcium suifoaluminate clinker
Flue dust, portland cement
- **Предупреждения за опасност**
 - H315 Предизвиква дразнене на кожата.
 - H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
 - H317 Може да причини алергична кожна реакция.
 - H335 Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.
- **Препоръки за безопасност**
 - P261 Избягвайте вдишване на прах/пушек/газ/ дим/изпарения/аерозоли.
 - P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
 - P310 Незабавно се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
 - P321 Специализирано лечение (виж информацията на този етикет).
 - P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
 - P403+P233 Да се съхранява на добре проветриво място. Съдът да се съхранява плътно затворен.
- **2.3 Други опасности**
- **Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

- **3.2 Химическа характеристика: Смеси**
- **Описание:** Смес: състояща се от посочените по-долу вещества.

· **Опасни съставни вещества:**

65997-15-1	Cement, portland, chemicals Cr(VI)<2ppm Eye Dam. 1, H318; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	25-50%
68475-76-3	Flue dust, portland cement Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	≥1-<2,5%
	calcium suifoaluminate clinker Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; STOT SE 3, H335	≥1-<2,5%

(продължение на стр.3)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 3/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

Търговско наименование: *отбран ASP*

- **Допълнителни указания:** *Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.* (продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **След вдишване:** *Осигуряване на чист въздух*
- **След контакт с кожата:** *Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.*
- **След контакт с очите:** *Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути.
Превеждане за лечение от лекар.*
- **След поглъщане:** *Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.
Превеждане за лечение от лекар.*
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти** *Няма налични други важни сведения.*
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение** *Няма налични други важни сведения.*

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Пожарогасителни средства**
- **Подходящи гасещи средства:** *Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.*
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа** *Няма налични други важни сведения.*
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** *Не са необходими специални мерки.*

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи** *Не е необходимо.*

(продължение на стр.4)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 4/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

Търговско наименование: *отбран ASP*

(продължение от стр.3)

- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:** *Не са необходими специални мерки.*
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:** *Механично събиране.*
- **6.4 Позоваване на други раздели** *За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
За информация за отстраняването виж глава 13.*

РАЗДЕЛ 7: Работа и съхранение

- **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа** *Да се предотвратява образуването на прах.*
- **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** *Не са необходими специални мерки.*
- **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**
- **Съхранение:**
- **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** *Няма специални изисквания.*
- **Указания при общо съхранение:** *Не е необходимо.*
- **Други данни относно условията в складовете:** *Резервоарът да се държи плътно затворен.*
- **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** *Няма налични други важни сведения.*

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

- **8.1 Параметри на контрол**
- **Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения:** *Няма други данни, виж точка 7.*
- **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:** *Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места подлежащи на следене гранични стойности.*

(продължение на стр.5)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 5/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

Търговско наименование: *отбран ASP*

(продължение от стр.4)

· **DNEL-стойности**

**65997-15-1 Cement, portland, chemicals
Cr(VI)<2ppm**

Инхалативно DNEL 1 мг/м³ (ArL)

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· **8.2 Контрол на експозицията**

· **Лични предпазни средства:**

· **Общи предпазни и
хигиенни мерки:**

Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.

Да се избягва допир с очите и кожата.

· **Дихателна защита:**

При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независимо от околния въздух респиратор.

· **Защита на ръцете:**

Защитни ръкавици

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

След употребата на ръкавици да се използват средства за почистване и грижи за кожата.

· **Материал за ръкавици**

Ръкавици от дебел плат.

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

· **Време за проникване на
материала за ръкавици**

Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.

· **Защита на очите:**

Защитни очила

Плътни прилепващи защитни очила

· **Защита на тялото:**

Защитно работно облекло

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

· **9.1 Информация относно основните физични и химични свойства**

· **Общи данни**

· **Външен вид:**

Форма:

прах

Цвят:

сиво

(продължение на стр.6)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 6/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

Търговско наименование: *отбран ASP*

(продължение от стр.5)

· Мирис:	без миризма
· pH-стойност:	неприложимо
· Промяна на състоянието Точка на топене/точка на замръзване: не е определено Точка на кипене и интервал на кипене: не е определено	неприложимо
· Точка на възпламеняване:	неприложимо
· Температура на самозапалване:	Продуктът не е самозапалим.
· Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
· Плътност при 20 °C:	2,8 г/см ³
· Разтворимост в / Смесимост с Вода:	неразтворимо
· 9.2 Друга информация	Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реактивност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност**
- **Термично разлагане / условия, които трябва да се избягват:** Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за токсикологичните ефекти**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· **Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)**

65997-15-1 Cement, portland, chemicals
Cr(VI)<2ppm

Дермално	LD50	2000 мг/кг (Kaninchen)
Инхалативно	LC50/4 ч.	5 мг/л (Ratte)

(продължение на стр.7)

BG



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 7/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

Търговско наименование: *отбран ASP*

(продължение от стр.6)

- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата** *Предизвиква дразнене на кожата.*
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** *Предизвиква сериозно увреждане на очите.*
- **Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата** *Може да причини алергична кожна реакция.*
- **Информация относно следващите групи потенциални последствия:**
- **CMR-последствия (канцерогенни последствия и такива, увреждащи наследствената маса и способността за размножение)**
- **Мутагенност на зародишните клетки** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*
- **Канцерогенност** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*
- **Репродуктивна токсичност** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция** *Може да предизвика дразнене на дихателните пътища.*
- **СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*
- **Опасност при вдишване** *Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.*

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** *Няма налични други важни сведения.*
- **12.2 Устойчивост и разградимост** *Няма налични други важни сведения.*
- **12.3 Биоакмулираща способност** *Няма налични други важни сведения.*
- **12.4 Преносимост в почвата** *Няма налични други важни сведения.*
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:** *Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.*
- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** *неприложимо*
- **vPvB:** *неприложимо*

(продължение на стр.8)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 8/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

Търговско наименование: *отбран ASP*

(продължение от стр.7)

· 12.6 Други неблагоприятни ефекти

Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

· 13.1 Методи за третиране на отпадъци

· Препоръка:

Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

· Непочистени опаковки:

· Препоръка:

Замърсени опаковки следва да бъдат оптимално изпразнени, след това след съответно почистване те могат да бъдат предадени за ново използване.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

· 14.1 Номер по списъка на ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

отпада

· 14.2 Точно на наименование на пратката по списъка на ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA

отпада

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· клас

отпада

· 14.4 Опаковъчна група

· ADR, IMDG, IATA

отпада

· 14.5 Опасности за околната среда:

· Морски замърсител:

Не

· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

неприложимо

· 14.7 Транспортиране в наливно състояние съгласно анекс II към MARPOL и Кодекса IBC

неприложимо

· UN "Model regulation":

отпада

BG

(продължение на стр.9)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 9/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

Търговско наименование: *отбран ASP*

(продължение от стр.8)

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

· Директива 2012/18/ЕС

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.80 MS-CODE -

· 15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес:

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Издаващо листа с данни направление:

Technische Abteilung

· Съкращения и акроними:

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

(продължение на стр.10)



BE SURE. BUILD SURE.

Страница: 10/10

Информационен лист за безопасност съгласно 1907/2006/ЕО, Член 31

дата на отпечатване: 15.02.2022

Номер на версията 9

преработено на: 15.02.2022

Търговско наименование: отбран ASP

(продължение от стр.9)

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Остра токсичност – Категория 4

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1

Skin Sens. 1: Кожна сенсibilизация – Категория 1

STOT SE 3: Специфична токсичност за определени органи (еднократна експозиция) – Категория 3

*** Данни, променени спрямо
предишната версия.**

BG